

Zeitschrift: Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de
Documentation

Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische
Vereinigung für Dokumentation

Band: 37 (1961)

Heft: 6

Rubrik: Echos

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

b) Bekämpfende Maßnahmen

Schimmelpilze und Bakterien: Trocknung von schimmelnden Materialien.

Bauliche und chemische Bekämpfungsmaßnahmen an Mauern und Holzteilen von Gebäuden (Isolierung gegen Feuchtigkeitseinwirkung, Lüftung, Behandlung mit Schutzmitteln).

Insekten:

Mechanische Vertilgungsmethoden (Fallen aller Art).

Physikalische Abtötungsverfahren (Hitzeeinwirkung bei 55-65° C während einiger Stunden, je nach Größe der befallenen und zu behandelnden Materialien).

Chemische Bekämpfungsverfahren mit Fraß-, Kontakt- und Atemgiften je nach Art des zu bekämpfenden Schädlings. Fachmann beiziehen!

Mäuse und Ratten:

Aufstellen von Fallen.

Anwendung von chemischen Bekämpfungsverfahren. Auslegen vergifteter Köder (Fraßgifte). Bestreuen der Wechsel mit Streumitteln (z. B. Tomorin).

ECHOS

International

La 27e session de la FIAB à Edimbourg

Du 3 au 8 septembre, cent quarante bibliothécaires se réunirent dans la capitale de l'Ecosse pour traiter des affaires de plus en plus nombreuses et importantes de notre Fédération. Trente-huit associations de vingt-trois pays et sept organisations internationales s'étaient fait représenter.

Lors de la séance d'ouverture, le Président, M. Hofmann, fut nommé Vice-président d'honneur de la Library Association of Great Britain qui tenait ainsi à rendre hommage aux très grands mérites que le lauréat s'est acquis dans le domaine de la coopération internationale.

L'adhésion de sept membres nouveaux fut acceptée à l'unanimité, de sorte que la FIAB compte aujourd'hui 83 membres nationaux en 51 pays, et 4 associations internationales.

Quinze sections et commissions tinrent des réunions de travail.

La section des bibliothèques nationales et universitaires (président: M. Liebaers) entendit un exposé de M. Kleberg, Upsala, sur le «plan Skandia» d'acqui-

sitions coordonnées dans les pays scandinaves et, après discussion, décida d'en continuer l'étude en vue d'une extension possible de cette pratique.

La *sous-section des bibliothèques universitaires* (M. Luther) se pencha sur les problèmes que pose l'organisation des salles de lecture et de leurs collections d'usuels.

La *section des bibliothèques publiques* (M. van Riemsdijk) décida d'étudier à brève échéance diverses questions concernant la collaboration avec les bibliothèques de recherche et les activités parabibliothéconomiques (extension work) et, à longue échéance, les instruments légaux, actes gouvernementaux etc. portant création des bibliothèques publiques en divers pays.

La *sous-section des bibliothèques d'enfants* (Miss Colwell) se préoccupa de la traduction des livres d'enfants et entreprit la préparation d'un programme d'activité à long terme.

La *Commission des publications périodiques et en série* (Mme Duprat) formula des propositions à l'intention de l'Union internationale des éditeurs et demanda l'inclusion, dans les bibliographies nationales, des publications des congrès organisés dans les pays respectifs.

La *Commission de la formation professionnelle* (M. Piquard), ayant pris connaissance du rapport rédigé par M. Egger à l'intention de l'Unesco, résolut de faire établir une liste des publications du matériel de projection servant à l'instruction, de demander la convocation d'un séminaire pour l'étude de la formation professionnelle et d'entreprendre une étude comparative de la situation sociale des bibliothécaires.

La *Commission des échanges de publications* (Mlle Dargent) recommanda la publication régulière de listes des publications officielles disponibles pour les échanges.

La *Commission des bibliothèques parlementaires et administratives* (M. Furlani) décida d'inclure dorénavant aussi les bibliothèques des organisations internationales officielles et poursuivit ses travaux en vue de la publication d'un répertoire des bibliothèques de sa catégorie.

La *Commission des bibliothèques d'hôpitaux* (Mme Schmid-Schädelin) traita de la lecture des malades, recommandant notamment l'emploi du film de 35 mm, et décida de mener une enquête en vue d'établir des normes pour l'organisation des bibliothèques d'hôpitaux.

La *Commission de statistique* (M. Bourgeois) étudia le rapport du Comité d'Expert sur la normalisation internationale des statistiques de l'édition de livres et de périodiques, convoqué par l'Unesco en avril 1961, et résolut de le soumettre aux institutions qualifiées dont les réponses seront examinées au cours de la prochaine session. Elle recommanda en outre à l'Unesco de reprendre sans retard ses travaux concernant les statistiques internationales des bibliothèques.

La *Commission de construction des bibliothèques* (Mme Wieckowska) se constitua, comprenant 12 à 15 membres permanents choisis parmi les bibliothécaires et architectes, et invita les associations membres à créer des comités nationaux ou d'indiquer des correspondants qualifiés.

La *Commission des livres et documents rares et précieux* (M. Breillat) procédera à une enquête auprès des associations membres pour connaître les spécialistes et les travaux déjà en cours dans les différents pays.

La *Section des Bibliothèques des Hautes Ecoles techniques* (M. Hemlin) décida entre autres de recommander aux autorités d'introduire l'enseignement régulier, pour les étudiants, de l'utilisation des bibliothèques et des bibliographies, et d'organiser un séminaire de deux semaines sur le travail dans les bibliothèques universitaires techniques.

La *Commission des règles de cataloguement* (Sir Frank Francis) entendit le rapport de M. Chaplin sur les travaux préparatoires à la conférence internationale de cataloguement et recommanda au Conseil de créer des groupes de travail qui, après cette conférence, étudieraient les problèmes qui en résulteraient.

La *Section des arts du spectacle* (M. Veinstein) prit connaissance des résolutions votées par le V^e Congrès international des arts du spectacle (Paris, juin 1961) et résolut de demander son adhésion à l'ICOM et de rechercher une étroite collaboration avec l'AIBM en ce qui concerne les discothèques.

Un groupe de travail formé ad hoc et présidé par Sir Frank Francis reprit le problème du *Catalogue collectif des incunables* dont il réaffirma l'importance et l'urgence. Il fut reconnu que la meilleure façon de procéder serait de distribuer des copies (photographiques ou imprimées) des manuscrits déjà existant à des bibliothèques sélectionnées qui les collationneraient avec leurs incunables. Ensuite, une réunion de spécialistes serait organisée, si possible à Berne en 1962.

A la séance de clôture, l'invitation de l'ABS de tenir la prochaine session à Berne, où la FIAB s'était réunie une première fois en 1932, fut acceptée à l'unanimité.

La place nous manque pour rendre à l'hospitalité de nos collègues écossais, et particulièrement de M. Beattie, directeur de la Bibliothèque nationale d'Ecosse, tout l'hommage qu'elle mérite. L'organisation de la session était parfaite, les réceptions nombreuses et généreuses, et les participants purent constater avec plaisir que le whisky écossais vaut encore mieux que sa réputation. P.B.

La Bibliographie de la France a 150 ans

A partir de 1701, le savant suisse J. J. Scheuchzer, prenant exemple sur la bibliographie des Etats baltes intitulée «*Novorum literariorum maris Balthici*» s'était mis à publier une bibliographie de tous les écrits helvétiques, dans la mesure où il lui était possible d'en avoir connaissance. Ce fut l'ancêtre du Bulletin bibliographique «*Le livre suisse*». Plus récemment, Napoléon avait créé la «*Bibliographie de l'Empire français*». En 1811, soit il y a 150 ans, il signait le décret par lequel il instituait ce périodique officiel, avec tous ses titres entre autres celui de Médiateur de la Confédération suisse. A l'occasion de ce 150^{ème} anniversaire, la Bibliographie de la France a publié un No. spécial, de septembre 1961, contenant une partie historique importante. P. E. Sch.

Schweiz - Suisse

Aus Presseberichten über Schweizer Bibliotheken

BERN, *Schweiz. Theatersammlung*. Der Nachlaß Adolphe Appia's, des bekannten Schweizer Bühnenbildners, ist der Schweizerischen Theatersammlung anvertraut worden. Diese Sammlung befindet sich in der Schweizerischen Landesbibliothek.

BERN, *Trois expositions de livres*. A l'occasion de l'Assemblée annuelle de la Société d'histoire suisse, le professeur Strahm, Directeur de la Bibliothèque de la Ville avait organisé une exposition d'anciennes chroniques suisses, montrant des manuscrits de grande classe. Quelques semaines après, la Société suisse de musicologie réunie également à Berne, pouvait admirer à la Bibliothèque des Bourgeois des manuscrits musicaux choisis et présentés par M. Christophe de Steiger. Enfin une exposition de livres pour la jeunesse organisée par les meilleurs spécialistes fut ouverte en présence du Directeur des écoles M. Dübi et de MM. Cornioley, Schuler et Rohrer, ainsi que de l'écrivain bernois Erwin Heilmann.
P. E. Sch.

GENEVE, *Ecole de Bibliothécaires*. Par une lettre où il assure l'intérêt que prend l'UNESCO au développement de l'Ecole de bibliothécaires de Genève, M. E. N. Petersen, chef de la Division des bibliothèques, de la documentation et des archives, nous informe que cette Ecole vient de recevoir en don des Bons de l'UNESCO pour une valeur de \$ 150, destiné à l'achat de livres consacrés à la bibliothéconomie.

Ont présenté leur travail de diplôme: Madame G. Alice Hazzard: «Réorganisation de la salle des sciences de la Bibliothèque de la Société de lecture de Genève».

Mlle Jacqueline Kern: «Réorganisation du service des échanges de la Bibliothèque publique et universitaire de Genève (section des périodiques)».

Mlle Catherine Schindler: «Liste raisonnée des publications relatives à la famille des peintres Holbein, conservées dans les bibliothèques de Bâle».

Mlle Elsbeth Lauber: «La Bibliothèque du séminaire de préhistoire du Musée historique de Berne. Etablissement d'un catalogue par matière des sections U et GU».

Toutes nos félicitations à nos jeunes collègues.

GENEVE, *Bibliothèques scolaires*. On a inauguré le nouveau service des bibliothèques scolaires à Genève. Les maîtres des diverses écoles de la ville pourront venir y choisir les livres qu'ils désirent emprunter pour leurs élèves.

HÖNGG, *Pestalozzibibliothek*. In einem neuen, modernen und gefälligen Raum ist die Pestalozzibibliothek in Höngg untergebracht worden. So sind im Zeitraum von 10 Jahren 6 Bibliothekfilialen der Pestalozzigesellschaft modernen Gesichtspunkten entsprechend umgestaltet worden.

LAUSANNE, *Bibliothèque cantonale et universitaire*. Une exposition a été montré en souvenir d'un Vaudois qui fit beaucoup parler de lui: le réformateur Pierre Viret, né à Orbe, il y a 250 ans.

ST. GALLEN, *Stadtbibliothek Vadiana*. Der wissenschaftliche Nachlaß des 1959 verstorbenen Professors für Geschichte an der Universität Bern, Dr. phil. Werner Näf, ist als Geschenk seiner Gattin an die Bibliothek der Heimatstadt des Gelehrten übergegangen.

SOLOTHURN, *Zentralbibliothek*. In der Zentralbibliothek Solothurn ist eine Ausstellung über das graphische Werk von Georges Rouault eröffnet worden.

STÄFA, *Gemeindebibliothek*. Eine neue Bibliothek mit einer eigenen Abteilung für Kinder steht den Lesern in Stäfa zur Verfügung.